

布蘭諾華人宣道會 Plano Chinese Alliance Church
Sunday, November 12, 2023

5025 Custer Road, Plano, TX 75023; Tel: (972) 867-2990 <http://www.pcactexas.org>

Theme 主題: 恩上加恩, 重修帳幕 Grace for Rebuilding
(約翰福音 John 1:14-16)

Interim Senior Pastor 代理主任牧師: 周華張牧師 Rev. Alan Chow
Youth Ministry Coordinators 青少年事工聯絡人: 顏若燕 Luisa Gan
Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人: 王慧莉 Helen Wang

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (In-person)
10:00AM	兒童詩歌合唱團	Children's Choir
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
11:00AM	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups (In-person)
1:15PM	詩班練習	Choir practice

週二 (Tuesday)

9:30AM 姊妹團契 Sister Fellowship (In-person)

週三 (Wednesday)

7:30PM 禱告會 Prayer Meeting (In-person & Online)
7:00PM 職青組 Young Adult Group (In-person)

週五 (Friday)

7:15PM 兒童組 Awana (In-person)
7:30PM 青少年組 Youth Group (In-person)
7:30PM 成人小組 Small Groups (Online & In-person)

(Saturday)

7-8:30AM 弟兄團契 Men's Group

中英文堂崇拜講員 (English and Chinese Worship Speaker):

黃恩牧師 (Rev. Tony Wong)

敬拜組 (Worship Team): 甯勝秋/鄭仙倫; 司琴: 李紋徽

English & Chinese In Person & Live Streaming Worship Services

中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Praise Songs 讚美敬拜 祢的信實廣大 Worship Team 敬拜組
祂屬於我/我需要有祢在我生命中/我要一心稱謝祢

Elder Prayer 長老禱告 長老 (Elder)

Message 信息 Balance Christian Life Pastor Tony Wong
平衡基督徒生活 黃恩牧師

John (約翰福音) 15:5

Responsive Song 回應詩歌 我要更像主

Announcement 報告 長老 (Elder)

Doxology 三一頌 眾立

Benediction 祝禱 黃恩牧師

Amen 阿們頌 眾立

家務事 Announcement

- 歡迎新來的朋友, 一次歡迎永遠歡迎! 請留步, 到餐廳一起享用午餐。
Welcome new friends! Please come to the fellowship hall and have lunch with us.
- 11/24 (週五) 將舉行感恩節聚會, 有聚餐/詩歌/見證分享/信息等。請小組長邀請弟兄姊妹見證分享, 讓長老們/秘書知道。每家請帶一道菜餚, 請大家預留時間, 並邀請親友參加, 一起來感謝神的恩典。
6:00 PM Dinner 晚餐
7:15- 7:30 PM Worship 詩歌敬拜
7:30 - 8:30 PM Testimony and Short Message 見證和短講
11/24 (Friday) we will have a Thanksgiving program with potluck dinner, songs, testimonies, message. Each family please bring a dish. And invite relatives and friends to join us to thank God for His grace.
- PCAC 2024 月曆: 歡迎向孫偉麗購買, 每份 6 美元, 現金支票皆可, 支票抬頭請寫 "PCAC", 註明 "月曆"。
The 2024 PCAC calendars are available now. Please purchase from Serena Liu. \$6 a copy. You may pay cash or check. If pay by check, please write to "PCAC" with memo "calendar".
- PCAC 每星期六下午 1-3 點有羽毛球和匹克球運動事工。請帶上您的家人和朋友來享受參與這些有趣的運動。目前, 我們鼓勵會會員及其家人和會員邀請的朋友參加。每個會員家庭一次可以邀請 2 位朋友或 1 個家庭。如果您對此事工感興趣或有疑問, 請與 Eric Mah, 陳子然、曾家輝、Terry Chen 或薛曉東聯繫以了解更多

詳情。

PCAC have a new weekly Badminton/Pickle Ball Sports Ministry on Saturday 1-3 pm. Bring your family and friends to enjoy these fun sports. At present, we would encourage members and their families, friends invited by PCAC members to join. Each member family can invite up to 2 friends or 1 family at one time. If you are interested or have questions on this ministry, please talk to Eric Mah, Chu Tan, Simon Chung, Terry Chen or Donny Xue for more details. Please pray for Godly wisdom and joy/peace/unity in this new ministry. We hope we can enjoy these sports with one another and use them to build up our church and spread the Gospel in our communities.

- 5. 靈修 QT 的材料，活潑的生命：已有 2023 十一月份的中英文版，十月份的版本還有剩。鼓勵/提醒弟兄姊妹們使用它們，並花時間與主在一起。

The 2023 November Chinese and English editions of “Living Life” are available now. Please take advantage of them and spend time with the Lord.

- 6. 請樂意奉獻參與神國事工的弟兄姐妹可將支票或現金(用奉獻袋中裝好，上面註明姓名/地址)投入禮拜堂的奉獻箱內或送/寄到教堂：5025 Custer Rd., Plano, TX 75023，也可網上奉獻 <https://giving.pcactexas.org>

For your offering (check or cash), you may put into the offering boxes in the sanctuary, or bring/mail checks to church, or give on-line.

- 7. 聚會人數 Meeting Attendance

上週小組 (Last week small groups) : 35

上週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person) :

英文堂 (English) 30 ; 中文堂 (Chinese) 72 + 網上 13

中文成人主日學 (Adult); 英文成人主日學 (Adult) 7; 青少年主日學 13

兒童主日學 33; 兒童合唱團 17; Awana 11/10: 10

週日詩班練習 (Adult Choir) 17 ; 上週三禱告會 (Prayer Meeting) 9

週二姊妹團契 (Sisters Group) 11/7 學校放假，停止聚會

11/14 : 專題講座 “成功的妻子” 和見證分享。歡迎姐妹們邀請朋友一起參加。

- 8. 2023 財務奉獻報告 Offering Report

項目	十月 Oct. 奉獻總數 total Offering	十月 Oct. 支出總數 total expense	11/3 奉獻 offering	11/10 奉獻 offering
經常 General	41333.45	29146.45	2578.82	4381.64
宣教 Mission	8005		395.10	649.97
南亞 South Asia	26.00			26
Church Planting				
蔡牧師 Pastor Tsai	599.70	1924.45	99.96	99.96
慈惠 Benevolent	100			50
Awana				99.97
午餐 Lunch	1359.30	318.11	19.99	89.95
Books-Living life	64			
月曆 Calendar		309.50		
總計 Total	51487.45	31698.51	3093.87	5540.79

一月至十月底經常費累計收入 (Jan to end of Oct General Fund Income total) : 277954.49

一月至十月底經常費累計支出 (Jan to end of Oct General Fund Expense total) : 340912.02